

## Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Δεκεμβρίου 2016 — STC κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-355/14) <sup>(1)</sup>

(Συμβάσεις δημοσίων έργων — Διαδικασία διαγωνισμού — Κατασκευή σταθμού τριπλής συνδυασμένης παραγωγής ενέργειας με αεριοστρόβιλο και συναφείς υπηρεσίες συντήρησης — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζομένου — Ανάκληση της προσβαλλομένης πράξεως — Κατάργηση της δίκης)

(2017/C 022/44)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: STC SpA (Forlì, Ιταλία) (εκπρόσωποι: A. Marelli και G. Delucca, δικηγόροι)

Καθής-εναγομένη: Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς L. Di Paolo, F. Moro και L. Cappelletti, στη συνέχεια L. Di Paolo και F. Moro)

Παρεμβαίνουσα υπέρ της καθής-εναγομένης: CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Ιταλία) (εκπρόσωπος: A. Penta, δικηγόρος)

**Αντικείμενο**

Αφενός, προσφυγή, βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ, με αίτημα την ακύρωση, πρώτον, της απόφασης της 3ης Απριλίου 2014 με την οποία η Επιτροπή απέρριψε την προσφορά που είχε υποβάλει η προσφεύγουσα-ενάγουσα στο πλαίσιο του διαγωνισμού JRC IPR 2013 C04 0031 OC, για την κατασκευή και συντήρηση σταθμού τριπλής συνδυασμένης παραγωγής ενέργειας με αεριοστρόβιλο στις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών της Επιτροπής (JRC) στην Ispra (Ιταλία) (EE 2013/S 137-237146), δεύτερον, της απόφασης με την οποία η Επιτροπή κατακύρωσε τη σύμβαση στην CPL Concordia, καθώς και όλων των συναφών, προγενέστερων ή συνακόλουθων, πράξεων, στις οποίες περιλαμβάνεται και η τυχόν απόφαση έγκρισης της σύμβασης και η ενδεχομένως συναφείσα σύμβαση, τρίτον, του από 15 Απριλίου 2014 εγγράφου με το οποίο η Επιτροπή απέρριψε την αίτηση της προσφεύγουσας-ενάγουσας για πρόσβαση στα έγγραφα της διαδικασίας του διαγωνισμού και, αφετέρου, αγωγή με αίτημα να υποχρεωθεί η Επιτροπή να ανακαλέσει την κατακύρωση και να αναθέσει τη σύμβαση στην προσφεύγουσα-ενάγουσα ή, επικουρικώς, να την αποζημιώσει, εφόσον δεν είναι δυνατή η *in natura* αποκατάσταση της ζημίας.

**Διατακτικό**

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη.
- 2) Τα αιτήματα της CPL Concordia Soc. coop. απορρίπτονται ως προδήλως απαράδεκτα.
- 3) Κάθε διάδικος φέρει τα δικαστικά έξοδά του τόσο για την παρούσα δίκη όσο και για τη διαδικασία ασφαλιστικών μέτρων.

<sup>(1)</sup> EE C 223 της 14.7.2014.

## Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 1ης Δεκεμβρίου 2016 — Europower κατά Επιτροπής

(Υπόθεση T-383/14) <sup>(1)</sup>

(Συμβάσεις δημοσίων έργων — Διαδικασία διαγωνισμού — Κατασκευή ενός σταθμού τριπλής συνδυασμένης παραγωγής ενέργειας με αεριοστρόβιλο και συναφείς υπηρεσίες συντήρησης — Απόρριψη της προσφοράς διαγωνιζομένου — Ανάκληση της προσβαλλομένης πράξεως — Κατάργηση της δίκης)

(2017/C 022/45)

Γλώσσα διαδικασίας: η ιταλική

**Διάδικοι**

Προσφεύγουσα-ενάγουσα: Europower SpA (Μιλάνο, Ιταλία) (εκπρόσωποι: G. Cocco και L. Salomoni, δικηγόροι)

*Καθής-εναγομένη:* Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: αρχικώς L. Cappelletti, F. Moro και L. Di Paolo, στη συνέχεια L. Di Paolo και F. Moro)

*Παρεμβαίνουσα υπέρ της καθής-εναγομένης:* CPL Concordia Soc. coop. (Concordia Sulla Secchia, Ιταλία) (εκπρόσωπος: A. Penta, δικηγόρος)

### Αντικείμενο

Αφενός, προσφυγή, βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ, με αίτημα την ακύρωση της απόφασης της Επιτροπής της 3ης Απριλίου 2014 με την οποία απορρίφθηκε η προσφορά που είχε υποβάλει η προσφεύγουσα-ενάγουσα στο πλαίσιο του διαγωνισμού JRC IPR 2013 C04 0031 OC, για την κατασκευή και συντήρηση σταθμού τριπλής συνδυασμένης παραγωγής ενέργειας με αεριοστρόβιλο στις εγκαταστάσεις του Κοινού Κέντρου Ερευνών της Επιτροπής (JRC) στην Ispra (Ιταλία) (EE 2013/S 137-237146), της απόφασης της Επιτροπής με την οποία ανατέθηκε η σύμβαση στη CPL Concordia και όλων των συναφών, προγενέστερων ή συνακόλουθων, πράξεων, στις οποίες περιλαμβάνεται και η ενδεχόμενη απόφαση έγκρισης της σύμβασης, καθώς και της ίδιας της σύμβασης, όπως και της απόφασης της Επιτροπής να απορρίψει την αίτηση της προσφεύγουσας για πρόσβαση στα έγγραφα της διαδικασίας του διαγωνισμού, και, αφετέρου, αγωγή, βάσει του άρθρου 268 ΣΛΕΕ, με αίτημα την αποκατάσταση της ζημίας που η προσφεύγουσα-ενάγουσα υποστηρίζει ότι υπέστη.

### Διατακτικό

Το Γενικό Δικαστήριο διατάσσει:

- 1) Καταργεί τη δίκη.
- 2) Απορρίπτει ως προδήλως απαράδεκτο το αίτημα της CPL Concordia Soc. coop. για απόρριψη του αιτήματος καταργήσεως της δίκης.
- 3) Η Ευρωπαϊκή Επιτροπή φέρει τα δικαστικά έξοδά της καθώς και τα δικαστικά έξοδα της Europower SpA, συμπεριλαμβανομένων των εξόδων της διαδικασίας ασφαλιστικών μέτρων.
- 4) Η CPL Concordia φέρει τα δικαστικά έξοδά της τόσο για την παρούσα δίκη όσο και για τη διαδικασία ασφαλιστικών μέτρων.

(<sup>1</sup>) EE C 235 της 21.7.2014.

### Διάταξη του Γενικού Δικαστηρίου της 25ης Νοεμβρίου 2016 — Stichting Accolade κατά Επιτροπής (Υπόθεση T-598/15) (<sup>1</sup>)

**[Κρατικές ενισχύσεις — Πώληση ορισμένων εκτάσεων γης σε τιμές φερόμενες ως κατώτερες της τιμής της αγοράς — Καταγγελία τρίτου ενώπιον της Επιτροπής — Απόφαση κρίνοντας ότι το επίμαχο μέτρο δεν συνιστά ενίσχυση — Διαδικασία του προκαταρκτικού σταδίου έρευνας δυνάμει του άρθρου 108, παράγραφος 2, ΣΛΕΕ, του άρθρου 10, παράγραφος 1, του άρθρου 13, παράγραφος 1, και του άρθρου 4, παράγραφος 2, του κανονισμού (ΕΚ) 659/1999 σχετικά με φερόμενη ως μη σύνομη ατομική ενίσχυση — Προσφυγή ακυρώσεως εκ μέρους τρίτου — Παραδεκτό — Ενεργητική νομιμοποίηση — Προσφυγή για την προάσπιση των δικονομικών δικαιωμάτων — Προσφυγή θέτουσα υπό αμφισβήτηση τη βασιμότητα του επίμαχου μέτρου — Δεν θίγεται ουσιωδώς η ανταγωνιστική θέση — Απαράδεκτο]**

(2017/C 022/46)

Γλώσσα διαδικασίας: η ολλανδική

### Διάδικοι

*Προσφεύγων:* Stichting Accolade (Drachten, Κάτω Χώρες) (εκπρόσωποι: H. de Boer και J. Abma, δικηγόροι)

*Καθής:* Ευρωπαϊκή Επιτροπή (εκπρόσωποι: P.-J. Loewenthal και S. Noë)

### Αντικείμενο

Αίτημα βάσει του άρθρου 263 ΣΛΕΕ για την ακύρωση της απόφασης C(2015) 4411 τελικό της Επιτροπής, της 30ής Ιουνίου 2015, σχετικά με την κρατική ενίσχυση SA.34676 (2015/NN) — Κάτω Χώρες (πώληση από τον Δήμο του Harlingen εκτάσεων γης σε τιμές που φέρεται ότι είναι κάτω από τις τιμές της αγοράς), δυνάμει της οποίας η Επιτροπή αποφάσισε ότι η πώληση των εν λόγω εκτάσεων γης στη Ludinga Vastgoed BV δεν συνιστά κρατική ενίσχυση κατά την έννοια του άρθρου 107, παράγραφος 1, ΣΛΕΕ.